

# **立法會**

## ***Legislative Council***

立法會CB(1)925/13-14(09)號文件

檔號：CB1/PL/DEV

### **發展事務委員會**

**2014年2月25日舉行的會議**

### **關於綠化總綱圖的最新背景資料簡介**

#### **目的**

本文件旨在提供有關制訂及推行綠化總綱圖的背景資料，並綜述議員過往在發展事務委員會(下稱"事務委員會")及工務小組委員會的會議上就此課題進行討論時所提出的意見及關注事項。

#### **背景**

2. 前行政長官在2000年施政報告中宣布，當局須進一步綠化香港，在市區種植更多花草樹木。政府當局按此方針成立了一個綠化督導委員會<sup>1</sup>，以制訂相關策略性方向，並監督主要綠化工程的推行情況。委員會主席由發展局常任秘書長(工務)出任，成員來自多個部門。該委員會轄下設有3個小組委員會，即工務及護理綠化委員會、社區參與綠化委員會，以及綠化總綱委員會。

#### **制訂及推行綠化總綱圖**

3. 推動綠化工作其中一個關鍵部分是制訂及推行綠化總綱圖。綠化總綱圖旨在為選定地區擬定整體綠化綱領，並訂定協調的主題及有關的植物品種，以清楚展示各區不同的風貌。由於綠化的機會可於不同時間出現，綠化總綱圖會涵蓋短期、中期和長期的綠化措施。短期措施與地區的規劃相互配合，不會直接影響土地用途或交通安排，並可於一至兩年內實施。至

---

<sup>1</sup> 於2010年重新命名為"綠化、園境及樹木管理督導委員會"。

於須配合其他計劃或需要私人參與的綠化措施，則歸類為中期措施。長期措施則勾劃最終的綠化遠景，包括在主要道路兩旁建立綠化長廊等建議。要實現最終的綠化遠景，必須配合市區重建等工作。

4. 自2005年7月起，政府當局一直就制訂和推行市區和新界的綠化總綱圖的撥款建議，定期徵詢前規劃地政及工程事務委員會(現已重新命名為"發展事務委員會")的意見。

#### 市區綠化總綱圖

5. 自2006年以來，財務委員會已批准下列涉及合共7億元的5項撥款建議。該等建議涵蓋9個地區的市區綠化總綱圖顧問研究及進行的相關種植工程 ——

日期	項目名稱	百萬元
2006年4月28日	九龍西及港島綠化總綱圖 —— 尖沙咀及中環的工程	38.4
2006年12月1日	旺角／油麻地及上環／灣仔／銅鑼灣綠化總綱圖 —— 顧問研究和工地勘測	18.1
2007年6月22日	九龍及港島市區餘下地區綠化總綱圖 —— 顧問研究和工地勘測	51.5
2008年5月9日	九龍西及港島綠化總綱圖 —— 旺角、油麻地、上環、灣仔和銅鑼灣工程	126
2009年5月8日	九龍西、九龍東及港島綠化總綱圖 —— 市區餘下地區工程	466
合共		700

按短期措施為市區進行的種植工程已於2011年6月完成。

6. 事務委員會及工務小組委員會委員在多次會議上討論此課題時，普遍歡迎當局制訂和推行綠化總綱圖。他們促請政府當局加快推行綠化總綱圖的進度，並優先處理因為綠化程度

最低而最需要進行綠化的地區。他們尤其認為，當局應在切實可行的範圍內盡量綠化和美化所有主要道路，並應鼓勵私人發展商就其發展項目進行更多綠化工作。

### 新界綠化總綱圖

7. 隨着根據市區綠化總綱圖進行的綠化工程預計將於2011年年中完成，政府當局於2009年着手籌備制訂新界綠化總綱圖的工作。當局在2011年5月24日就新界綠化總綱圖諮詢9個區議會、須就制訂相關綠化總綱圖展開的顧問研究、暫定研究範圍、已在新界展開的綠化改善工程等事項諮詢事務委員會。政府當局表示，由於新市鎮發展規劃得宜，新界綠化的情況一般較市區為佳。為盡量提高成本效益及改善環境，綠化工程的重點會落在大規模綠化方面。

### 落實綠化工程

8. 部分委員認為，政府當局應推廣及擴展綠化工程至河邊、路旁和公路旁的斜坡、沿高速公路豎設的隔音屏障、道路和高速公路的中央分隔欄、單車徑及行人天橋等地方。當局落實綠化工程時有必要計及成本效益，應審慎控制有關費用(尤其是制訂和推行綠化總綱圖時由顧問及／或建築師收取的費用)。部分委員指出，海外大城市現時傾向於把公園或綠化工程的設計與本土環境特色融合起來，並利用本地的天然物料，以勾劃有關地區的歷史和特色。當局應藉改善綠化區行人路的鋪築，整合各項硬景觀。當局在花園園境設計方面應採取嶄新的策略，適宜採取簡約而非由不同花種結合而成的複雜設計。

9. 政府當局表示，成本效益和保養是推行綠化工程時須考慮的兩項重要因素。在適當的情況下，當局會在天橋底和道路中央的分隔欄進行擬議綠化總綱圖下的綠化工程。若情況許可，當局會在天橋底的地方進行垂直綠化。由於新界的地下空間較多，故此有較多綠化工程會以栽種樹木而非使用花盆或築建土溝的方式進行。

### 選擇植物品種和主題

10. 事務委員會部分委員促請政府當局為每個地區或區域各自訂定獨特的主題，以一種植物或花卉代表該地區或區域。在可行的情況下，於每區推行綠化總綱圖時應盡量選用本地植物品種。當局不應採用可能影響本地植物品種生長的進口植物

品種(例如蟛蜞菊)。由於台灣相思並非適合在本港新界部分地區路旁栽種的植物品種，一名委員促請政府當局制訂新界綠化總綱圖時考慮取代此植物品種。

11. 政府當局表示它的目標是為每區的綠化總綱圖訂定主題。當局為新界區制訂的綠化總綱圖會以地區為本，兼備獨特的綠化主題。新界的綠化工作與市區所採用的方式(即先為個別地區訂定主題，然後再揀選合適的植物或花卉品種)不同。當局可先揀選具有代表性並能反映新界各區特色的植物或花卉品種，然後才訂定合適的主題。關於揀選合適的植物品種，當局會採用"在適當地方種植合適品種"的原則。進行園境設計時，當局會考慮設計概念、整體主題、項目用途及環境等因素，以達到綠化功能和設計的效果。此外，亦須考慮植物的特徵和生長條件。

12. 委員關注到當區區議會和地區團體在選擇植物品種方面的參與。政府當局回應時表示，當局制訂綠化總綱圖時已把區議會和地區團體的意見納入考慮之列。政府當局已採取"加強地區參與模式"，從綠化總綱圖的構思至定稿階段，區議會和地區團體均積極參與，而當局亦已考慮市民和主要持份者提出的建議。

### 綠化工程的護養工作

13. 部分委員認為，政府當局應把承建商進行的綠化工程的護養期延長至兩年，以就植物適應新環境的情況作出更有效的監察。政府當局應釐清綠化工程的長期護養工作職責。如康樂及文化事務署(下稱"康文署")須負責綠化工程的護養工作，政府當局應審慎選擇植物的品種，以免令康文署的工作量過重。當局在人流和交通繁忙的地區進行綠化工程時應謹慎行事。

14. 政府當局表示，土木工程拓展署將為綠化總綱圖下的擬議綠化工程進行為期一年的培植工作，其後會再為綠化工程進行最少一年護養工作。在上述護養期結束前，土木工程拓展署將會檢討有關結果及與康文署進行磋商，以期為與綠化總綱圖相關的綠化工程制訂長遠的護養策略。就全港樹木的護養工作而言，不同部門各司其職，各自肩負有關職責。當局在制訂綠化總綱圖和選擇植物品種時，已考慮對交通和行人流量的影響。

## 制訂新界綠化總綱圖的進度

15. 據政府當局就財務委員會委員審核2013至2014年度開支預算時提出的初步書面問題所作的答覆，為制訂新界東南(包括沙田及西貢)及新界西北(包括屯門及元朗)綠化總綱圖而進行的顧問研究已在2011年5月展開，並預計會在2013年年底完成。當局已就擬議綠化總綱圖諮詢相關區議會，該等區議會均表示支持當局的建議。為制訂新界東北(包括大埔及北區)及新界西南(包括荃灣、葵青及離島區)綠化總綱圖而進行的顧問研究已在2012年2月展開，預計會在2014年年中完成。制訂新界綠化總綱圖的預算總開支為7,000萬元。

## **近期的發展**

16. 政府當局將會尋求事務委員會支持把工務計劃項目第43CG號(新界項目綠化總綱圖)的一部分提升為甲級，以便進行新界東南及西北的優先綠化工程。

## **相關文件**

17. 相關文件一覽表及立法會網站的相關超文本連結載於附錄。

立法會秘書處  
議會事務部1  
2014年2月20日

## 綠化總綱圖

## 相關文件一覽表

立法會／委員會	會議日期	文件
規劃地政及工程 事務委員會	2005年7月13日	<p>政府當局就"制定綠化總綱圖"提供的資料文件(立法會CB(1)1996/04-05(03)號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr04-05/chinese/panels/plw/papers/plw0713cb1-1996-3c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr04-05/chinese/panels/plw/papers/plw0713cb1-1996-3c.pdf</a></p> <p>會議紀要(立法會CB(1)2362/04-05號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr04-05/chinese/panels/plw/minutes/pl050713.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr04-05/chinese/panels/plw/minutes/pl050713.pdf</a></p>
規劃地政及工程 事務委員會	2005年11月22 日	<p>政府當局就"制定和推行綠化總綱圖"提供的資料文件(立法會CB(1)289/05-06(07)號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/papers/plw1122cb1-289-7c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/papers/plw1122cb1-289-7c.pdf</a></p> <p>政府當局就"綠化總綱圖的成本效益"提供的資料文件(立法會CB(1)299/05-06(01)號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr04-05/chinese/panels/plw/papers/plw0713cb1-299-1c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr04-05/chinese/panels/plw/papers/plw0713cb1-299-1c.pdf</a></p> <p>會議紀要(立法會CB(1)654/05-06號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/minutes/pl051122.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/minutes/pl051122.pdf</a></p>

立法會／委員會	會議日期	文件
工務小組委員會	2005年12月21日	<p>政府當局就"35CG —— 九龍西綠化總綱圖 —— 研究及工程"提供的資料文件(PWSC(2005-06)34號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/fc/pwsc/papers/p05-34c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/fc/pwsc/papers/p05-34c.pdf</a></p> <p>政府當局就"36CG —— 港島綠化總綱圖 —— 研究及工程"提供的資料文件(PWSC(2005-06)35號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/fc/pwsc/papers/p05-35c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/fc/pwsc/papers/p05-35c.pdf</a></p> <p>會議紀要(立法會PWSC28/05-06號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/fc/pwsc/minutes/pw051221.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/fc/pwsc/minutes/pw051221.pdf</a></p>
規劃地政及工程事務委員會	2006年2月28日	<p>政府當局就"九龍西及港島綠化總綱圖 —— 尖沙咀及中環的綠化工程"提供的資料文件(立法會CB(1)951/05-06(04)號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/papers/plw0228cb1-951-4c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/papers/plw0228cb1-951-4c.pdf</a></p> <p>會議紀要(立法會CB(1)1324/05-06號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/minutes/pl060228.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/minutes/pl060228.pdf</a></p>
工務小組委員會	2006年4月6日	<p>政府當局就"35CG —— 九龍西綠化總綱圖 —— 研究及工程；36CG —— 港島綠化總綱圖 —— 研究及工程"提供的資料文件(PWSC(2006-07)2號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/">http://www.legco.gov.hk/yr05-06/</a></p>

立法會／委員會	會議日期	文件
		<a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/fc/pwsc/papers/p06-02c.pdf">chinese/fc/pwsc/papers/p06-02c.pdf</a>  會議紀要(立法會PWSC55/05-06號文件) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/fc/pwsc/minutes/pw060406.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/fc/pwsc/minutes/pw060406.pdf</a>
規劃地政及工程事務委員會	2006年7月25日	政府當局就"制定和推行綠化總綱圖——進度報告"提供的資料文件(立法會CB(1)2022/05-06(02)號文件) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/papers/plw0725cb1-2022-2c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/papers/plw0725cb1-2022-2c.pdf</a>  立法會秘書處擬備有關"綠化總綱圖"的背景資料簡介(立法會CB(1)2022/05-06(03)號文件) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/papers/plw0725cb1-2022-3c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/papers/plw0725cb1-2022-3c.pdf</a>  會議紀要(立法會CB(1)62/06-07號文件) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/minutes/pl060725.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr05-06/chinese/panels/plw/minutes/pl060725.pdf</a>
工務小組委員會	2006年10月25日	政府當局就"35CG——九龍西綠化總綱圖——研究及工程；36CG——港島綠化總綱圖——研究及工程"提供的資料文件((PWSC(2006-07)38號文件) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/papers/p06-38c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/papers/p06-38c.pdf</a>  會議紀要(立法會PWSC12/06-07號文件) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/minutes/pw061025.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/minutes/pw061025.pdf</a>



立法會／委員會	會議日期	文件
<p>規劃地政及工程 事務委員會</p>	<p>2007年3月27日</p>	<p>政府當局就"制定和推行綠化總綱圖——進度報告"提供的資料文件(立法會CB(1)1184/06-07(03)號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/plw/papers/plw0327cb1-1184-3-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/plw/papers/plw0327cb1-1184-3-c.pdf</a></p> <p>政府當局就"為新界地區制定綠化總綱圖"提供的補充資料文件(立法會CB(1)1703/06-07(01)號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/plw/papers/plw0327cb1-1703-1-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/plw/papers/plw0327cb1-1703-1-c.pdf</a></p> <p>會議紀要(立法會CB(1)1641/06-07號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/plw/minutes/pl070327.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/plw/minutes/pl070327.pdf</a></p>
<p>工務小組委員會</p>	<p>2007年6月6日</p>	<p>政府當局就"35CG——九龍西綠化總綱圖——研究及工程；36CG——港島綠化總綱圖——研究及工程；40CG——九龍東綠化總綱圖——研究及工程"提供的資料文件(PWSC(2006-07)21號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/papers/p07-21c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/papers/p07-21c.pdf</a></p> <p>會議紀要(立法會PWSC93/06-07號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/minutes/pw070606.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/fc/pwsc/minutes/pw070606.pdf</a></p>

立法會／委員會	會議日期	文件
發展事務委員會	2007年12月18日	<p>政府當局就"綠化工作——檢討及未來路向"提供的資料文件(立法會CB(1)428/07-08(04)號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/plw/papers/dev1218cb1-428-4-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/plw/papers/dev1218cb1-428-4-c.pdf</a></p> <p>會議紀要(立法會CB(1)775/07-08號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/plw/minutes/de071218.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/plw/minutes/de071218.pdf</a></p>
發展事務委員會	2008年3月25日	<p>政府當局就"推行旺角、油麻地、上環、灣仔及銅鑼灣綠化總綱圖的綠化工程"提供的資料文件(立法會CB(1)1069/07-08(03)號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/plw/papers/dev0325cb1-1069-3-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/plw/papers/dev0325cb1-1069-3-c.pdf</a></p> <p>會議紀要(立法會CB(1)1603/07-08號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/plw/minutes/de080325.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/plw/minutes/de080325.pdf</a></p> <p>政府當局提供的補充資料文件(立法會CB(1)1288/07-08(01)號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/plw/papers/dev0325cb1-1288-1-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/plw/papers/dev0325cb1-1288-1-c.pdf</a></p>
發展事務委員會	2009年3月31日	<p>政府當局就"推行市區餘下地區綠化總綱圖的綠化工程"提供的資料文件(立法會CB(1)1125/08-09(05)號文件)  <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/dev/papers/dev0331cb1-1125-5-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/dev/papers/dev0331cb1-1125-5-c.pdf</a></p>

立法會／委員會	會議日期	文件
		會議紀要（立法會CB(1)1964/08-09號文件） <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/dev/minutes/dev20090331.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/dev/minutes/dev20090331.pdf</a>
工務小組委員會	2009年4月22日	政府當局就"35CG —— 九龍西綠化總綱圖；36CG —— 港島綠化總綱圖；40CG —— 九龍東綠化總綱圖"提供的資料文件(PWSC(2009-10)15號文件) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/papers/p09-15c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/papers/p09-15c.pdf</a>  會議紀要(立法會PWSC86/08-09號文件) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/minutes/pwsc20090422.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/fc/pwsc/minutes/pwsc20090422.pdf</a>
立法會會議	2009年6月10日	議事錄 —— 關於"在各個地區推行綠化工程"的書面質詢(第20號)(第6078至6082頁) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/counmtg/hansard/cm0610-translate-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/counmtg/hansard/cm0610-translate-c.pdf</a>
立法會會議	2010年6月9日	議事錄 —— 關於"綠化工程"的書面質詢(第12號)(第6370至6375頁) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/counmtg/hansard/cm0609-translate-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/counmtg/hansard/cm0609-translate-c.pdf</a>
發展事務委員會	2011年5月24日	政府當局就"制訂新界綠化總綱圖"提供的資料文件(立法會CB(1)1308/10-11(07)號文件) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/panels/dev/papers/dev0222cb1-1308-7-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/panels/dev/papers/dev0222cb1-1308-7-c.pdf</a>

立法會／委員會	會議日期	文件
		會議紀要(立法會CB(1)265/11-12號文件) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/panels/dev/minutes/dev20110524.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/panels/dev/minutes/dev20110524.pdf</a>
立法會會議	2012年7月11日	議事錄 —— 關於"香港的綠化工作"的書面質詢(第9號)(第14098至14101頁) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/counmtg/hansard/cm0711-translate-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/counmtg/hansard/cm0711-translate-c.pdf</a>
財務委員會	2013年4月	管制人員就議員審核2013-2014年度開支預算時所提的初步書面問題所出的答覆(答覆編號DEVB(W)084) <a href="http://www.legco.gov.hk/yr12-13/chinese/fc/fc/w_q/devb-w-c.pdf">http://www.legco.gov.hk/yr12-13/chinese/fc/fc/w_q/devb-w-c.pdf</a>